

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY OF KAZABAZUA

Minutes – Tuesday February 4, 2020

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF KAZABAZUA HELD AT 26 BEGLEY ROAD (COMMUNITY CENTER), FEBRUARY 4, 2020 AT 7:04 P.M. UNDER THE CHAIRMANSHIP OF MR. ROBERT BERGERON, MAYOR.

Are present PAUL CHAMBERLAIN
LYNNE LACHAPELLE
LYNN NOËL
SYLVAIN LA FRANCE
HENRI CHAMBERLAIN
CRAIG GABIE

Secretary of the meeting: PIERRE VAILLANCOURT

GENERAL ADMINISTRATION

1.1 OPENING OF THE MEETING

The President welcomes those present, after establishing a quorum opens the session.

1.2 Mayor's Report

1.3 QUESTION PERIOD

1. GENERAL ADMINISTRATION

- 1.1 Opening of the meeting
- 1.2 Mayor's Report
- 1.3 Question period
- 1.4 Agenda
- 1.5 Minutes of the regular sitting of January 14, 2020
- 1.6 Adoption of bank withdrawals
- 1.7 Adoption of the Cheque Register
- 1.8 Adoption of the list of accounts payable
- 1.9 Report of the director general expenditures
- 1.10 Report of the director of fire service expenditures
- 1.11 Adoption of By-Law 2020-029 « decreeing capital expenditure of \$ 865,829 and a loan of \$ 550,000 for the construction of a municipal garage »
- 1.12 Tender from WEPC # 2924, # 2944 Windows 10
- 1.13 Request for financial 2020 participation - Clinique Santé

2. PUBLIC SECURITY

- 2.1 Activity report year 2 of the implementation of the fire safety cover plan

3. TRANSPORT

- 3.1

4. ENVIRONMENTAL HYGIENE & SANITATION

- 4.1

5. HEALTH AND WELFARE

- 5.1

6. LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT

- 6.1 Renewal of committee mandate - CCU

7. RECREATION AND CULTURAL

- 7.1 Registration – Library day
- 7.2 Low and District Lions Club – Valentine's Day Dinner

8. MISCELLANEOUS

- 8.1

9. QUESTION PERIOD

10. CLOSING OF THE MEETING

2020-02-022

1.4

AGENDA

WHEREAS Council members renounce the reading of the agenda and the availability of documents no later than 72 hours before the time set for the beginning of the meeting;

IT IS PROPOSED by Paul Chamberlain, **SECONDED** by Sylvain La France and resolved to adopt the agenda by adding the following topics:

- 3.1 MANDATE DEPARTMENT OF MUNICIPAL ENGINEERING OF THE MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
- 7.3 REQUEST FOR DONATION
- 7.4 REQUEST FOR FINANCIAL PARTICIPATION

CARRIED

2020-02-023
1.5

MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF JANUARY 14, 2020.

WHEREAS Council members have individually reviewed the minutes of the regular sitting of January 14, 2020;

WHEREAS Council members renounce to the reading of the minutes;

IT IS PROPOSED by Lynn Noël, **SECONDED** by Craig Gabie and resolved to adopt the minutes of the regular sitting of January 14, 2020.

CARRIED

2020-02-024
1.6

ADOPTION OF BANK WITHDRAWALS

IT IS PROPOSED by Lynne Lachapelle
SECONDED by Sylvain La France
And resolved

TO adopt, as presented, the list of direct debits for the month of January 2020 for a total of the following amounts:

Net Salaries	\$ 36,568.47
Provincial Remittances	\$ 13,132.91
Federal Remittances	\$ 5,123.71
Retirement Pension Remittances	\$ 4,544.81

CARRIED

2020-02-025
1.7

ADOPTION OF THE CHEQUE REGISTER

IT IS PROPOSED by Sylvain La France
SECONDED by Lynne Lachapelle
And resolved

TO adopt, as presented, the Cheque Register for the month of January 2020 for a total amount of \$ 64,200.76.

CARRIED

2020-02-026
1.8

ADOPTION OF THE LIST OF ACCOUNTS PAYABLE

IT IS PROPOSED by Lynne Lachapelle
SECONDED by Henri Chamberlain
And resolved

TO adopt, as presented, the payment of the list of accounts payable for the month of January 2020 for a total amount of \$ 55,408.34 including bank withdrawals.

CARRIED

2020-02-027
1.9

REPORT OF THE DIRECTOR GENERAL EXPENDITURES – DGE (\$ 611.22)

2020-02-028
1.10

REPORT OF THE DIRECTOR OF FIRE SERVICE EXPENDITURES – DCP (\$ 0.00)

Certificate of availability of funds

I, Pierre Vaillancourt, Director General of the Municipality of Kazabazua certify that there are budgetary and/or extra budget available from surplus income, accumulated surplus, financial reserves, reserve funds or other sources for which the above listed expenses are incurred.



**Pierre Vaillancourt, DMA
Secretary-Treasurer and Director general**

ADOPTION OF BY-LAW 2020-029 « DECREERING CAPITAL EXPENDITURE OF \$ 865,829 AND A LOAN OF \$ 550,000 FOR THE CONSTRUCTION OF A MUNICIPAL GARAGE »

**CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY OF KAZABAZUA**

BY-LAW NUMBER 2020-029

DECREERING CAPITAL EXPENDITURES OF \$ 865,829 AND A LOAN OF \$ 550,000 FOR THE CONSTRUCTION OF A MUNICIPAL GARAGE

WHEREAS the notice of motion was duly given at the council meeting held on January 14, 2020 and that the draft by-law was tabled at the same meeting;

CONSEQUENTLY, IT IS PROPOSED by Robert Bergeron, **SECONDED** by Henri Chamberlain and resolved;

THAT Council decrees as follow:

ARTICLE 1. The preamble is an integral part of this by-law.

ARTICLE 2. The council is authorized to spend on the construction of a municipal garage according to plans and specifications prepared by Robert Ledoux Architect Inc. as of November 14, 2019 and LH2 Inc. Professional Services as of October 18, 2019 including fees, net taxes and contingencies, as seen from the detailed estimate prepared by Ma-Mi, dated January 14, 2020, which are an integral part of this by-law as annexes « A » and « B ».

ARTICLE 3. The Council is authorized to spend 865,829 \$ for the purposes of this by-law.

ARTICLE 4. For the purpose of paying the expenses incurred in this By-law, amounting to \$865,829 including professional fees, incident fees, contingencies and taxes, the Council is authorized to borrow \$550,000 over a 20-year period and to allocate \$315,829 from the general fund.

ARTICLE 5. To provide for expenses incurred in relation to interest and the principal repayment of the annual maturities of the loan, it is by this by-law imposed and it will be deducted, annually, during the term of the loan, on all properties a special tax at a sufficient rate based on their value as it appears in the assessment role in force each year.

ARTICLE 6. If the amount of an allocation authorized by this by-law is greater than the amount actually spent in connection with that allocation, the Council is authorized to use that surplus to pay any other expenses incurred by the present by-law and for which the allocation would be insufficient.

ARTICLE 7. The Council assigns to the reduction of the loan decreed by this by-law any contribution or subsidy that may be paid to it for the payment of some or all of the expense decreed by this by-law.

The Council also assigns, in the payment of part or all of the debt service, any subsidy payable over several years. The term for repayment of the loan corresponding to the amount of the grant will be adjusted automatically to the period set for the payment of the grant.

ARTICLE 8. This by-law comes into force in accordance with the law.

Vote

Name	Function	Seat	For	Against
M. Robert Bergeron	Mayor		√	
M. Paul Chamberlain	Councillor	1		√
Mme. Lynne Lachapelle	Councillor	2		√
M. Lynn Noël	Councillor	3		√
M. Sylvain La France	Councillor	4		√
M. Henri Chamberlain	Councillor	5	√	
M. Craig Gabie	Councillor	6		√

NOT CARRIED

2020-02-029
1.12

TENDER FROM WEPC # 2924, # 2944 WINDOWS 10

IT IS PROPOSED by Sylvain La France
SECONDED by Henri Chamberlain
And resolved

THAT council authorizes and engage the expenses for the library Refurbished HP 600 G2 and update to Windows 10 at a cost of \$ 2,608.78 including applicable taxes as estimated by WEPC tender number 2924 and the municipal office at a cost of \$ 2,598.44 including applicable taxes as estimated by WEPC tender number 2944.

CARRIED

2020-02-030
1.13

REQUEST FOR FINANCIAL 2020 PARTICIPATION - CLINIQUE SANTÉ

IT IS PROPOSED by Lynne Lachapelle
SECONDED by Lynn Noël
And resolved

THAT council authorizes a financial participation for the year 2020 of \$ 500 to the Clinique Santé in Gracefield.

CARRIED

2. PUBLIC SECURITY

2020-02-031
2.1

ACTIVITY REPORT YEAR 2 OF THE IMPLEMENTATION OF THE FIRE SAFETY COVER PLAN

WHEREAS pursuant to section 35 of the Fire Safety Act: « Any local or regional authority and any inter-municipal authority responsible for the application of measures provided for in the safety cover plan must adopt by resolution and forward to the Minister within three months of the end of their fiscal year, an activity report for the previous year and their plans for the new year in terms of fire safety;

WHEREAS the Director of the Fire Department, Mr. Shawn Chamberlain, has tabled the annual report for 2018-2019 for adoption by Council;

IT IS PROPOSED, by Henri Chamberlain, **SECONDED** by Sylvain La France and resolved,

THAT Council members have individually reviewed the annual report of the local implementation plan for year 2 of the Fire Safety Cover Plan of the Municipality of Kazabazua for the year 2018-2019 and adopts it as deposited;

THAT a copy of this resolution accompanied by the annual report be forwarded to the Coordinator-Preventionist of the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau who will forward it to the Ministry of Public Security.

CARRIED

3. TRANSPORT

2020-02-032
3.1

MANDATE DEPARTMENT OF MUNICIPAL ENGINEERING OF THE MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

IT IS PROPOSED by Sylvain La France
SECONDED by Paul Chamberlain
And resolved at the majority

THAT Council mandates the municipal engineering department of the MRC of the Vallée-de-la-Gatineau to prepare a tender for the professional architectural and engineer service for the plans of the municipal garage.

Craig Gabie register his dissidence

CARRIED

4. ENVIRONMENTAL HYGIENE & SANITATION

5. HEALTH AND WELFARE

6. LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT

2020-02-033
6.1

RENEWAL OF COMMITTEE MANDATE – CCU

IT IS PROPOSED by Paul Chamberlain
SECONDED by Henri Chamberlain
And resolved

THAT council nominates the following members on the CCU committee for a period of 2 years:

Michel Collin, Denis Jette, André Rochon and Paul Chamberlain

CARRIED

7. RECREATION AND CULTURE

2020-02-034
7.1

REGISTRATION – LIBRARY DAY

IT IS PROPOSED by Paul Chamberlain
SECONDED by Sylvain La France
And resolved

THAT Council confirms its participation in the 2020 Library Day to be held on Friday, February 28th, 2020, starting at 8:30 am, at the Salle des Fêtes on the 1st floor of the Maison du Citoyen in Gatineau located at 25 Laurier Street (Hull sector), at a cost of \$ 22 per person (plus taxes) and travel reimbursement.

THAT council mandates the Director General to submit the response form with a maximum number of 6 participants.

CARRIED

2020-02-035
7.2

LOW AND DISTRICT LIONS CLUB – SWEETHEART DINNER

IT IS PROPOSED by Craig Gabie
SECONDED by Lynn Noël
And resolved

THAT council authorizes a donation of \$ 200 to the Low and District Lions Club.

CARRIED

2020-02-036
7.3

REQUEST FOR DONATION

IT IS PROPOSED by Lynne Lachapelle
SECONDED by Henri Chamberlain
And resolved

THAT council authorizes a donation of \$ 200 to the Kazabazua Volunteer Firefighters Association for the fundraising event Murder Mystery Dinner.

CARRIED

2020-02-037
7.4

REQUEST FOR FINANCIAL PARTICIPATION

IT IS PROPOSED by Sylvain La France
SECONDED by Henri Chamberlain
And resolved at the majority

THAT council authorizes a financial participation of \$ 500 to EXPEDITION LSM for the organization and the maintenance of the snowmobile trails on the territory of Kazabazua, Lac-Sainte-Marie and Denholm.

Craig Gabie and Lynn Noël register their dissidence

CARRIED

8. MISCELLANEOUS

9. **QUESTION PERIOD**

10. **CLOSING OF THE MEETING**

The agenda being exhausted, the President declares the closing of the meeting at 7:29 pm.

President

Secretary



Robert Bergeron,
Mayor

Pierre Vaillancourt, DMA
Director General / Secretary-treasurer

« I, Robert Bergeron, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all the resolutions it contains within the meaning of Article 142 (2) of the Municipal Code ».